

MANUAL DE UTILIZAÇÃO

Relógio MP4

giros®

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Siga sempre as precauções básicas de segurança ao utilizar o leitor. Isto irá reduzir o risco de danos do produto e/ou ferimentos pessoais.
- Não desmonte, repare ou modifique o leitor por si mesmo. Recorra aos serviços de pessoal qualificado.
- Não exponha o dispositivo a temperaturas elevadas para evitar o risco de explosão.
- Não exponha o aparelho à chuva ou humidade, para evitar qualquer avaria.
- Não utilize o aparelho em ambiente muito seco, para evitar estática.
- Nunca exponha o dispositivo a fortes impactos, pesos ou perto de um íman.
- Limpe apenas com um pano seco. Certifique-se que o dispositivo está desligado antes da limpeza. Não utilize produtos de limpeza líquidos.
- Certifique-se de fazer backup de seus arquivos. Não nos responsabilizamos pela perda de dados devido a utilização inadequada, reparo ou outras causas.

Precauções na utilização dos auscultadores de ouvido.

PRECAUÇÕES NA UTILIZAÇÃO DOS FONES DE OUVIDO

- Não use o aparelho com auscultadores de ouvido enquanto estiver a dirigir um automóvel ou andar de bicicleta.
- Para evitar um acidente, não aumente muito o volume dos auscultadores de ouvido durante uma caminhada.
- Não é recomendado a utilização dos auscultadores de ouvido em volume demasiado alto, a exposição prolongada poderá provocar danos à audição.

CONHEÇA O DISPOSITIVO



No	Tecla	Função
1	Porta USB	Cabo de Ligação USN 5 PIN
2	Fones de Ouvido	Entrada de Fones 3.5mm
3	ON/OFF	LIGAR ON / DESLIGAR OFF
4	▶▶	Pressão Curta: Anterior Pressão Longa: Aumentar o Volume
5	◀◀	Pressão Curta: Seguinte Pressão Longa: Baixar o Volume
6	M	Menu
7	▶	Pressão Curta: Play/pausa Pressão Longa: Ligar/Desligar - On/Off

OPERAÇÕES

1. Pressione o botão para alternar a interface do Relógio ou interface de função no menu principal.

MODO DE MÚSICA

1. Reprodução de música: Selecione Música e pressione **M** para entrar no modo de música; Prima ▶|| para reproduzir ou pausar a reprodução de música; Prima ◀◀ para a música anterior, pressione ▶▶ para próxima música, pressione e segure **"M"** botão de saída para o menu principal.

2. Volume: Pressão longa ▶▶ para aumentar volume, Pressão curta ◀◀ para baixar o volume.

3. Submenu: Pressione **M** para navegar na lista de arquivos.

4. Excluir arquivo: Clique em Excluir ficheiro, pressione o botão **M** que irá mostrar a lista de músicas, utilize os botões ◀◀▶▶ para selecionar o ficheiro, depois pressione **M**, irá aparecer "SIM" ou "NAO", depois escolha "SIM" e pressione **M** para apagar.

5. Exibição dos Lyrics/legendas: Suporta formatos "*.LRC" para legendas sincronizadas. O nome do arquivo LRC deve estar de acordo com o nome da canção/ficheiro de música.

MODO DE VÍDEO

- 1.-Selecione Vídeo e pressione **M** para entrar, pressione **▶▶** para entrar na lista de vídeos. Pressione **◀◀** para selecionar ficheiro, pressione **▶▶** para tocar e pressione outra vez **▶▶** para pausar. Ao reproduzir pressione **◀◀** para selecionar o vídeo anterior ou seguinte, pressione e segure **M** para sair.
2. Volume: Pressione e segure **▶▶** para aumentar volume, pressione e segure **◀◀** para baixar o volume.
3. Submenu: Pressione **M** para navegar na lista de arquivos.
4. Excluir ficheiro: Clique em Excluir ficheiro no menu, pressione o botão **M**, irá aparecer a lista de vídeos, utilize os botões **◀◀** para selecionar e pressione o botão **M** para selecionar, irá aparecer "SIM" ou "Não", depois escolha "SIM" e pressione **M** para apagar.

FUNÇÃO RELÓGIO

1. Selecione Relógio e pressione **M** para entrar no Modo de Tempo.
2. Contagem Decrescente: Pressione o botão **M** para entrar no modo de C.D., pressione **▶▶** para escolher hora / minutos / segundos, utilize os botões **◀◀** para ajustar o tempo. Pressione **M** para iniciar a contagem, pressione novamente **M** para parar. Pressione e segure **M** para sair.
3. Cronômetro: Pressione **M** para entrar no modo de cronômetro, pressione **▶▶** para iniciar, pressione **▶▶** para pausar. Pressione **M** para reiniciar, pressione e segure **M** para sair.

MODO FOTOGRAFIA

1. Selecione "Fotos" e pressione **M** e entre no modo de fotografia.
 - Pressione **◀◀** para selecionar os ficheiros, pressione **▶▶** para mostrar e pressione outra vez **▶▶** para sair. Pressione e segure **M** para voltar ao menu principal, pressione **M** para voltar ao submenu.
2. Apagar Ficheiro: Pressione **M** para entrar no submenu e clique em Apagar Ficheiro, utilize

os botões **⏮⏭** para escolher o ficheiro, pressione **M**, irá aparecer “SIM” ou “NÃO”, depois escolha “SIM” e pressione **M** para apagar.

MODO E-BOOK

1. Selecione o modo E-Book, pressione **M** para entrar.
2. Pressione **⏮⏭** para navegar, pressione **⏮** para selecionar. Pressione novamente **⏮** para voltar. No modo de leitura, pressione **M** para selecionar o submenu de marcação(bookmark): Selecione Marcador/Bookmark; Apagar Marcador/Bookmark; Adicionar Marcador/Bookmark. Pressione novamente **M** para escolher a opção. Pressione e segure **M** para voltar ao menu principal.
3. Apagar Ficheiro: Pressione **M** para entrar no submenu e clique em Apagar Ficheiro, utilize os botões **⏮⏭** para escolher o ficheiro, pressione **M**, irá aparecer “SIM” ou “NÃO”, depois escolha “SIM” e pressione **M** para apagar.

MODO DE GRAVAÇÃO

1. Selecione gravar, pressione **M** para entrar no modo de gravação.
2. Pressione **⏮** para iniciar a gravação, pressione novamente **⏮** para pausar, pressione e segure **M** para salvar o ficheiro e depois saia para o menu principal.
3. Pressione **M** para o menu REC, poderá escolher a qualidade de gravação: 32K BPS / 64K BPS / 128K BPS / 256K BPS.
4. Para ouvir/reproduzir o ficheiro gravado siga os passos do Modo de Voz.

MODO DE VOZ

1. Selecione Voz, pressione **M** para entrar no modo de voz.
2. Pressione **⏮** para iniciar a reprodução dos ficheiros gravados, pressione novamente **⏮** para pausar, pressione **⏮⏭** para escolher os ficheiro. Pressione e segure **M** para voltar ao menu principal.

3. Apagar Ficheiro: Pressione **M** para entrar no submenu e clique em Apagar Ficheiro, utilize os botões **◀▶** para escolher o ficheiro, pressione **M**, irá aparecer "SIM" ou "NAO", depois escolha "SIM" e pressione **M** para apagar.

ADMINISTRAÇÃO

1. Selecione Administração, pressione **M** para entrar no modo Administração.
2. Pressione **M** para navegar pelo ficheiros, pressione novamente **M** para reproduzir o ficheiro selecionado, pressione **⏮** para voltar ao menu anterior, pressione e segure **M** para voltar ao menu principal.

CALENDÁRIO

1. Selecione Calendário, pressione **M** para entrar no modo calendário.
2. Pressione **⏮** para o dia anterior, pressione **⏭** para o dia seguinte, pressione **⏮** para o mês anterior, pressione **M** para o mês seguinte, pressione e segure **M** para voltar ao menu principal.

JOGOS

1. Selecione Jogos, pressione **M** para entrar no modo Jogos.
2. Pressione **M** para entrar no jogo "Boxman", pressione **⏮** para subir, pressione **⏭** para baixar, pressione **⏮** para a direita, pressione **M** para a direita, pressione e segure **M** para voltar ao menu principal.
3. Para ganhar, movimente todas as caixas para os pontos vermelhos.

CARACTERÍSTICAS

Selecione Características, pressione **M** para entrar no modo características.

→ Tempo do Sistema

Pressione **⏮** para escolher ano/mês/dia/hora/minuto/segundo. Use os botões **◀▶** para ajustar, pressione **M** para voltar.

→ **LCD set:**

Pressione **M** para entrar no modo “Tela escura”, utilize os botões **◀▶** para ajustar o tempo de proteção, 0 significa voltar automaticamente para a função de tela escura.

→ **Língua**

Pressione **M** para entrar, utilize os botões **◀▶** para escolher a língua.

→ **Modo de Poupança de energia:**

Pressione **M** para entrar, tempo Off significa desligar automaticamente as operações do dispositivo. Tempo de descanso significa desligar automaticamente depois do tempo selecionado. 0 significa desativar a função. Utilize os botões **◀▶** para ajustar o tempo.

→ **Informação de Memória:**

Pressione **M** para visualizar a percentagem de memória utilizada. Pressione novamente **M** para voltar ao menu das características.

→ **Verão do Firmware:**

Pressione **M** para entrar na versão de firmware. Pressione novamente **M** para voltar ao menu das características.

→ **Modo de Relógio:**

Pressione **M** para entrar, utilize os botões **◀▶** para escolher o relógio que pretende, pressione **M** para confirmar.

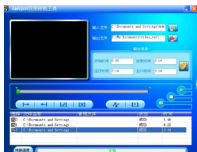
CONVERTER FICHEIROS DE VÍDEO::

1. Instalar o software “Media Player Utilities” disponível no dispositivo, procure pelo símbolo identificado aqui →



Setup.exe
Setup Application

2. Depois abra o programa e siga as seguintes instruções:



Pressione para adicionar os ficheiros de vídeo que pretende converter.



Pressione para escolher a pasta de saída/gravação.



Pressione para iniciar a conversão, a resolução do ecrã é de 128X128 pixels.



Para ajuda pressione o icon.

A barra inferior irá mostrar o progresso da conversão. Depois de convertido o vídeo irá ser reproduzido pelo AMV Player.

ESPECIFICAÇÕES

Item	Especificações
Transferência dados	USB 2.0
Formatos Suportados	Música: MP3/WMA/ WAV Gravação: WAV Vídeo: AMV (Conversão necessária) Fotos: JPEG/BMP
Temperatura de funcionamento	-5°C~40°C
Sistema operacional	Windows 98 / XP / Vista / Win 7

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solução
Não Liga	1. Certifique-se que está carregado, carregue-o. 2. Certifique-se que o interruptor está na posição ON.
Sem Som	1. Certifique-se que o volume não está demasiado baixo. 2. Certifique-se se a conexão dos auscultadores estão corretamente ligados, ou se estes se encontram nas melhores condições. 3. Certifique-se se o ficheiro MP3 está completo ou corrompido.
Caracteres estranhos no ecrã	1. Verifique se a seleção de linguagem está correta.
Não é possível colocar a música normalmente	1. Verifique se o fio de conexão USB está danificado, e a conexão é boa ou não. 2. Certifique-se de que está a utilizar um dos sistemas operacionais Windows indicados nas características. 3. Verifique se ainda tem espaço disponível no dispositivo.

CENTRO ASSISTÊNCIA TÉCNICA

CONTACTOS

E-mail: spv@ajaguiar.com

Telefone / Teléfono / Phone +351 22 082 45 21.

www.ajaguiar.com/spv

MANUAL DEL USUARIO

Reloj MP4

giros®

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al utilizar el reproductor. Esto reducirá el riesgo de daños al producto y lesiones personales.
- No desmonte, repare ni modifique el reproductor usted mismo. Solicite las reparaciones al personal cualificado.
- No arroje el reproductor al fuego para evitar la explosión.
- Mantenga el reproductor alejado de la luz solar directa o fuentes de calor.
- No exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad para evitar cualquier mal funcionamiento.
- No utilice el reproductor en un medio ambiente en lugar seco para evitar la estática.
- Nunca aplique fuertes impactos en el jugador como caídas o colocándolo en un imán.
- Limpie solamente con un paño seco. Asegúrese de que el reproductor esté apagado antes de limpiar. No utilice limpiadores líquidos.
- Asegúrese de realizar copias de seguridad de sus archivos. No seremos responsables de la pérdida de datos debido a un funcionamiento incorrecto, reparación u otras causas.

PRECAUCIONES EN EL USO DE LOS AURICULARES

- No utilice el reproductor con auriculares mientras se conduce un automóvil o una bicicleta.
- Para evitar un accidente, no suba el volumen de los auriculares demasiado alto mientras camina.
- No es recomendable utilizar los auriculares a un volumen alto durante un tiempo prolongado, ya que podría provocar daños auditivos.

CONOCER EL JUGADOR



No	Key	Función
1	Puerto USB	Conecte el cable del USB 5 PIN
2	Toma de auriculares	Conecte los auriculares de 3,5 mm
3	ON/OFF	ENCENDIDO / APAGADO
4	▶▶	Pulsación breve: Previo Pulsación larga: Subir volumen
5	◀◀	Pulsación corta: Siguiente Pulsación larga: Bajar volumen
6	M	Menú
7		Pulsación breve: reproducción / pausa Pulsación larga: Activar / desactivar

FUNCIONAMIENTO

1. Pulse el botón para cambiar la interfaz del reloj o de la interfaz de función en el menú principal.

MODO DE MÚSICA

1. Reproductor de música: seleccione Música y pulse **M** para acceder al modo de música; pulse **||** para reproducir o pausar la reproducción de música; Pulse **◀◀** para la canción anterior, pulse **▶▶** para la siguiente canción, mantenga pulse **"M"** botón de salida a la oferta principal.

2. Volumen: Pulsación larga **▶▶** para subir el volumen, mantenga pulse **◀◀** para bajar el volumen.

3 Submenú: Presione **M** para navegar por la lista de archivos.

4. Eliminar archivo: Introduzca Borrar menú archivo, pulse el botón **M** se mostrará la lista de canciones, el uso **◀◀▶▶** botón para elegir el archivo a continuación, pulse el botón **M**, aparecerá "Sí" o "No", después elija "Sí" y pulse **M** eliminar.

5. Pantalla Lyrics: Support “. * LRC” sincronización formato lírico.
El nombre del archivo LRC debe ser conforme con el nombre de la canción.

MODO DE VÍDEO

1.-Seleccione Vídeo y pulse M para entrar y pulse ► para entrar en la lista de archivos de vídeo.

Pulse ◀◀ para seleccionar el archivo, pulse ► reproducir y pulse ► de nuevo para hacer una pausa.

Cuando se reproduce, pulse ◀◀ para seleccionar el vídeo anterior y el siguiente video, larga pulse M para salir.

2. Volumen: Pulsación larga ►► fo volumen, mantenga pulsado ◀◀ para bajar el volumen.

3. Submenú: Pulse M para navegar por la lista de archivos.

4. Eliminar archivo: Introduzca Borrar menú archivo, pulse el botón M se mostrará la lista de vídeos botón, el uso ◀◀ para seleccionar el archivo y pulse el botón M, aparecerá “Sí” o “No”, a continuación, seleccione “Sí” y pulse M para borrar.

FUNCIONES DE TIEMPO

1. Seleccione Temporizador y pulse M para entrar en el modo de temporizador.

2. Cuenta atrás: Presione el botón M para entrar en modo de cuenta atrás, pulse ► elegir hora / minuto / segundo, pulse ◀◀ botón para ajustar el tiempo de conteo. Pulse M para comenzar cuenta atrás, pulse M para detener la cuenta down. Long pulse M para salir.

3. Cronómetro: Presione el botón M para entrar en el modo de cronómetro, pulse ► para empezar, pulse ► de nuevo para hacer una pausa. Pulse M para restablecer, a largo pulse M para salir.

MODO FOTO

1. Seleccione Fotos y presione M para entrar en el modo de foto.

- Pulse **⏮** para seleccionar el archivo, pulse **▶** reproducir y pulse **⏮** de nuevo para salir de la vista. Largo pulse **M** para volver al menú principal, pulse **M** corta al submenú.
- 2. Eliminar archivo: Oprima **M** acceder al submenú introduzca Eliminar menú archivo, uso **⏮** botón para elegir el archivo a continuación, pulse **M**, aparecerá "Sí" o "No", a continuación, seleccione "Sí" y pulse **M** para borrar.

MODO E-BOOK

1. Seleccione el modo E-Book, pulse **M** para entrar.
2. Pulse **⏮** para navegar, pulse **▶** para entrar en el contenido. Pulse **▶** de nuevo para volver. En el contenido de la lectura, pulse **M** para submenú Marcador: Marcador seleccionar; Eliminar marcador; Favoritos Anadir. Presione **M** nuevamente para elegir la opción. Largo pulse **M** para volver al menú principal.
3. Eliminar archivo: Oprima **M** acceder al submenú introduzca Eliminar menú archivo, uso **⏮** botón para elegir el archivo a continuación, pulse **M**, aparecerá "Sí" o "No", a continuación, seleccione "Sí" y pulse **M** para borrar.

MODO DE GRABACIÓN

1. Seleccione Record, el modo de grabación pulse **M** para entrar.
2. Pulse **▶** para iniciar la grabación, pulse **▶** de nuevo para hacer una pausa, larga pulse **M** para guardar el archivo de registro y luego salir al menú principal.
3. Pulse **M** para menú de tipo REC, puede elegir la calidad del archivo de grabación de 32K BPS / 64K BPS / 128K BPS / 256K BPS.
4. Escuche el archivo de grabación, por favor entre en el modo de voz.

MODO DE VOZ

1. Selecciona Voz, pulse **M** para entrar en el modo de voz.
2. Pulse **▶** para iniciar la reproducción de archivos de grabación, pulse de nuevo

para **⏸** pausa, pulse **⏮** para elegir archivos. M salida pulsada para menú principal.
3. Eliminar archivo: Oprima M acceder al submenú introduzca Eliminar menú archivo, uso **⏮** botón para elegir el archivo a continuación, pulse M, aparecerá "Sí" o "No", a continuación, seleccione "Sí" y pulse M para borrar.

MANAGER

1. Seleccione Administrador, pulse M para entrar en el modo Manager.
2. Presione M para ver todos los archivos, pulse M de nuevo para reproducir el archivo seleccionado, pulse **⏸** para volver al menú anterior, pulse M largo volver al menú principal.

CALENDARIO

1. Seleccione Calendario, pulse M para entrar en el modo de calendario.
2. Pulse **⏮** para el día anterior, pulse **⏭** para el día siguiente, presione **⏸** para el mes anterior, pulse M para el próximo mes, mantenga pulsado M para volver al menú principal.

JUEGO

1. Seleccione Juego, pulse M para entrar en el modo de juego.
2. Pulse brevemente M entra en juego de Boxman, pulse **⏮** para arriba, presione **⏭** para abajo, pulse **⏸** por la derecha, pulse M para la izquierda, a largo pulse M para volver al menú principal.
3. Mover todo el cuadro de puntos rojos ganará.

AJUSTES

Elegir ajuste, pulse M para entrar en el modo de ajuste.

→ Hora del sistema

Pulse **⏸** para elegir el año / mes / día / hora / minuto / segundo. Utilice el botón **⏮** para ajustar, pulse M para el retorno.

→ **LCD set:**

Modo Oscuro Pulse M para entrar, pulse ◀▶ botón para ajustar la pantalla a proteger tiempo, 0 significa apagar la función de la pantalla automáticamente oscuro.

→ **Idioma**

Pulse M para entrar, el uso ◀▶ botón para elegir el idioma que desee.

→ **Apagado:**

Pulse M para entrar, fuera de tiempo significa que se apague automáticamente si no hay funcionamiento del dispositivo. Tiempo de sueño significa que se apague automáticamente después de la hora fijada. 0 significa apagar la función. Pulse ◀▶ botón para ajustar el tiempo.

→ **Información de la memoria:**

Pulse M para entrar a ver la memoria usada por ciento. Pulse M de nuevo para volver al menú Configuración.

→ **La versión de firmware:**

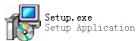
Pulse M para entrar a ver la versión de firmware Pulse M de nuevo para volver al menú Configuración.

→ **Modo reloj:**

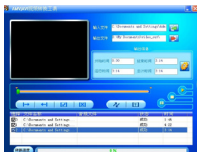
Pulse M para entrar, pulse ◀▶ botón para elegir el modo de reloj que desea, pulse M para confirmar.

LOS ARCHIVOS DE VÍDEO SE CONVIERTEN::

1. Instale el software Media Player Utilities del disco dispositivo con este símbolo.



2. Abra la muestra de la herramienta y de interfaz a continuación::



Pulse para archivos de vídeo complementos que desea convertir.



Pulse para elegir la ruta de salida.



Pulse para arranque convertir seleccione los archivos, la resolución de píxel de la pantalla del dispositivo es 128X128.



Pulse para tener ayuda de documentos.

La barra inferior muestra el estado de progreso de conversión. Después de terminar convertido, el vídeo se reproducirá automáticamente por AMV Player

ESPECIFICACIÓN

Item	Especificación
Transferencia de la velocidad de datos	USB 2.0
Formatos de archivo compatibles	Música: MP3 y WMA / WAV Grabación: WAV Video: AMV (Convertir necesario) Foto: JPEG / BMP
Temperatura de funcionamiento	-5°C~40°C
Sistema operativo	Windows 98 / XP / Vista / Win 7

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

síntoma	solución
Dejar de ser encendido	1. Cargue el dispositivo primero y luego encienda el dispositivo. 2. Compruebe si el interruptor de encendido se empuja a la posición ON
No hay sonido	1. Compruebe si el volumen del sonido es demasiado pequeño. 2. Determine si la conexión de los auriculares es bueno, y el auricular es bueno. 3. Compruebe si el archivo MP3 es completa y correcta.
Caracteres extraños en la pantalla	1. Check the language selection for the accuracy
No se puede descargar la música que normalmente	1. Check whether the USB connecting wire is damaged, and the connection is good or not 2. Make sure that the drive of Windows 98 system has been installed. 3. Check the device space still has room or not

SERVICIO POST-VENTA

CONTATOS

E-mail: spv@ajaguiar.com

Telefone / Teléfono / Phone +351 22 082 45 21.

www.ajaguiar.com/spv

USER MANUAL

Watch MP4

giros®

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- Always follow these basic safety precautions when using your player. This will reduce the risk of product damage and personal injury.
- Do not disassemble, repair or modify the player by yourself. Refer servicing to qualified personnel.
- Do not dispose of the player in fire to avoid explosion.
- Keep the player away from direct sunlight or heat source.
- Do not expose the unit to rain or moisture to avoid any malfunction.
- Do not use the player in a rather dry environment to avoid static.
- Never apply heavy impact on the player like dropping it or placing it on a magnet.
- Clean only with a dry cloth. Make sure the player is turned off before cleaning. Do not use liquid cleanser.
- Be sure to back up your files. We will not be liable for the loss of data due to improper operation, repair or other causes.

PRECAUTIONS IN USING THE EARPHONES

- Do not use the player with earphones while driving an automobile or riding a bicycle.
- To avoid an accident, do not turn up the volume of the earphones too high while walking.
- It's not recommended that you use the earphones at a high volume for an extended time as this may cause hearing damage.

KNOW THE PLAYER



No	Key	Function
1	USB Port	Connect 5 PIN USB Cable
2	Earphone Jack	Connect 3.5mm Earphones
3	ON/OFF	POWER ON / POWER OFF
4	⏮	Short press: Previous Long press: Volume up
5	⏭	Short press: Next Long press: Volume down
6	M	Menu
7	⏸	Short press: play/pause Long press: Turn on/off

OPERATION

1. Press button to switch Clock interface or Function interface in main menu.

MUSIC MODE

1. Music play: Select Music and press **M** to enter Music Mode; Press **⏸** to play or pause playing music; Press **⏮** for previous song, press **⏭** for next song, long press **"M"** button exit to main menu.
2. Volume: Long press **⏮** for volume up, long press **⏭** for volume down.
3. Submenu: Press **M** to browse file list.
4. Delete file: Enter Delete file menu, press button **M** will show song list, use **⏮⏭** button to choose the file then press button **M**, will appear "Yes" or "No", then choose "Yes" and press **M** to delete.
5. Lyrics display: Support **"*.LRC"** format lyric synchronization.
The name of LRC file must be accordance with the song's name.

VIDEO MODE

- 1.-Select Video and press **M** to enter, and press **⏮** to enter into Video file list. Press **⏮** to select file, press **⏮** to play and press **⏮** again to pause. When playing press **⏮** to select previous video and next video, long press **M** to exit.
2. Volume: Long press **⏮** for volume up, long press **⏮** for volume down.
3. Submenu: Press **M** to browse file list.
4. Delete file: Enter Delete file menu, press button **M** will show video list, use button **⏮** to choose the file then press button **M**, will appear "Yes" or "No", then choose "Yes" and press **M** to delete.

TIMER FUNCTION:

1. Select Timer and press **M** to enter Timer Mode.
2. Countdown: Press **M** button to enter countdown mode, press **⏮** choose hour / minute / second, use **⏮** button to adjust the count time. Press **M** to start count down, press **M** again to stop count down. Long press **M** to exit.
3. Stopwatch: Press **M** button to enter stopwatch mode, press **⏮** to start, press **⏮** again to pause. Press **M** to reset, long press **M** to exit.

PHOTO MODE

1. Select Photos and press **M** to enter Photos Mode.
 - Press **⏮** to select file, press **⏮** to play and press **⏮** again to exit view. Long press **M** return to main menu, short press **M** to submenu.
2. Delete file: Press **M** enter submenu then enter Delete file menu, use **⏮** button to choose the file then press **M**, will appear "Yes" or "No", then choose "Yes" and press **M** to delete.

E-BOOK MODE

1. Select E-Book mode, press **M** to enter.
2. Press **⏮⏭** to browse, press **⏮** to enter into content. Press **⏮** again to return. In the reading content, press **M** for bookmark submenu: Bookmark select; Bookmark delete; Bookmark add. Press **M** again for choose the option. Long press **M** return to main menu.
3. Delete file: Press **M** enter submenu then enter Delete file menu, use **⏮⏭** button to choose the file then press **M**, will appear "Yes" or "No", then choose "Yes" and press **M** to delete.

RECORD MODE

1. Select Record, press **M** to enter Record mode.
2. Press **⏮** to start recording, press **⏮** again to pause, long press **M** to save the record file and then exit to main menu.
3. Press **M** to REC type menu, can choose the recording file quality by 32K BPS / 64K BPS / 128K BPS / 256K BPS.
4. Listen the recording file please enter the voice mode.

VOICE MODE

1. Select Voice, press **M** to enter Voice mode.
2. Press **⏮** to start playing recording files, press again to **⏮** pause, press **⏮⏭** to choose files. Long press **M** exit to main menu.
3. Delete file: Press **M** enter submenu then enter Delete file menu, use **⏮⏭** button to choose the file then press **M**, will appear "Yes" or "No", then choose "Yes" and press **M** to delete.

MANAGER

1. Select Manager, press **M** to enter into Manager mode.
2. Press **M** to browse all files, press **M** again to play selected file, press **⏮** to return previous menu, long press **M** return to main menu.

CALENDAR

1. Select Calendar, press **M** to enter into Calendar mode.
2. Press **▶▶** for previous day, press **◀◀** for next day, press **◀|** for previous month, press **M** for next month, long press **M** return to main menu.

GAME

1. Select Game, press **M** to enter into Game mode.
2. Short press **M** enter into game of Boxman, press **▶▶** for up, press **◀◀** for down, press **◀|** for right, press **M** for left, long press **M** return to main menu.
3. Move all the box to red dots will win.

SETTINGS

Select Setting, press **M** to enter into Setting mode.

→ System time

Press **◀|** for choose year/month/date/hour/minute/second. Use button **◀◀▶▶** to adjust, press **M** for return.

→ LCD set:

Press **M** to enter Dark mode, use **◀◀▶▶** button to adjust screen protect time, 0 means turn off automatically dark screen function.

→ Language

Press **M** to enter, use **◀◀▶▶** button to choose language you want.

→ Power off:

Press **M** to enter, Off time means automatically turn off if no operation of the device. Sleep time means automatically turn off after the time you set. 0 means turn off the function. Use **◀◀▶▶** button to adjust time.

→ Memory info:

Press **M** to enter to see memory used percent. Press **M** again to return Setting menu.

→ Firmware version:

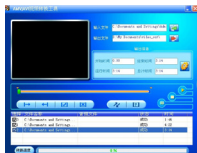
Press **M** to enter to see firmware version Press **M** again to return Setting menu.

→ Clock mode:

Press **M** to enter, use **⏮⏭** button to choose clock mode you want, press **M** to confirm.

VIDEO FILES CONVERT::

1. Install Media Player Utilities software from device disk by this symbol.
2. Open the tool and interface shows below::



Press for add video files which you want to convert.



Press for choose output path.



Press for start convert select files, the device screen resolution pixel is 128X128.



Press for help document.

The bottom bar will show the convert progress status. After convert finish, the video will play automatically by AMV Player

TROUBLE-SHOOTING

Symptom	Solution
Fail to be Power on	1. Charge the device first and then power on the device. 2. Check whether the power switch is push to ON position
No Sound	1. Check whether the sound volume is too small. 2. Determine whether the earphone connection is good, and the earphone is good. 3. Check whether the MP3 file is complete and correct.
Strange characters on display	1. Check the language selection for the accuracy
Unable to download the music normally	1. Check whether the USB connecting wire is damaged, and the connection is good or not 2. Make sure that the drive of Windows 98 system has been installed. 3. Check the device space still has room or not

SPECIFICATION

Item	Specification
Transferring data rate	USB 2.0
File formats supported	Music: MP3/WMA/ WAV Record : WAV Video: AMV (Convert needed) Photo: JPEG/BMP
Operating temperature	-5°C~40°C
Operating System	Windows 98 / XP / Vista / Win 7

CENTRO ASSISTÊNCIA TÉCNICA SERVICIO POST-VENTA /AFTER SALES SERVICE :

CONTACTOS / CONTATOS/ CONTACTS

E-mail: spv@ajaguiar.com

Telefone / Teléfono / Phone +351 22 082 45 21.

www.ajaguiar.com/spv

EC Declaration of Conformity

Items Number/ Referências : ER-9196

Batch/Nota de Série nº/ Produção nº/ ER20140709Q01

Description/ Designação/Descrição: sport watch MP4 player

Manufacturer / Fabricante: ERAN TECHNOLOGY CO.,LIMITED

Address/Endereço/Dirección: 2nd Floor,3rd Building,315# West Zhuguan Road, Xili Town, Nanshan District, Shenzhen, China

Postal Code/ Código Postal/ Localidad: 518055

DoC issue under the sole responsibility of the manufacturer, confirms product compliance with all the essential requirements and any other stated in below Directives.

D. C. entidade sob a exclusiva responsabilidade do fabricante, confirma que este produto está em conformidade com a legislação comunitária aplicável, abaixo designada. D. C. publicada bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, confirma que este producto está en conformidad con las disposiciones aplicables de la legislación comunitaria, a continuación designadas.

Object of the declaration/Objeto de la Declaración/ Objecto da Declaração:



The Object of the Declaration described above is in conformity with all relevant EC legislation./ O Objecto desta Declaração mencionado acima está em conformidade e harmonia com a legislação Comunitária em vigor./ Los objetos de la presente Declaración están en conformidad y armonía con la legislación comunitaria vigente.

Directive 2009/48/EC - Safety & Conformity	Yes	☒	Not Applicable	☐
Directive 1907/2006/EC - SVHC/ECHA/REACH	Yes	☒	Not Applicable	☐
Directive 2005/84/EC - Phthalates 检测金属非金属	Yes	☐	Not Applicable	☒
Directive 2002/95/EC - RoHS	Yes	☒	Not Applicable	☒
Directive 1999/5/EC - R & TTE 无线电及通讯终端指令	Yes	☐	Not Applicable	☒
Directive 2004/108/EC - EMC 电磁	Yes	☒	Not Applicable	☐
EN 62115- Safety Standards of Electrical Toys	Yes	☒	Not Applicable	☐
EN71- Part 1, 2 & 3 欧盟市场玩具类产品的规范标准	Yes	☒	Not Applicable	☐
Others: SISVEL FCC	Yes	☒	Not Applicable	☐

In harmony with the the Standards above and tests done, the Conformity is declared and confirmed by

Em harmonia com o enunciado a entidade certificadora a/Entidad Certificadora: SGS

Date: July 2014

Signature

Author Technology

Simi

Stamp

Re and on behalf of
ERAN TECHNOLOGY CO., LIMITED
埃 朗 科 技 有 限 公 司

Authorized Signature



AVISOS : A Garantia Geral apenas cobre as avarias de produção ou montagem, sendo da competência exclusiva do Centro de Assistência do distribuidor a determinação da sua origem e resolução. A falta de cuidado ou de manutenção pode originar avarias não cobertas pela Garantia Geral.

ADVERTENCIA : La garantía sólo cubre defectos generales de fabricación o el montaje, siendo exclusiva responsabilidad del centro de servicio del concesionario para determinar su origen y su resolución. La falta de cuidado o mantenimiento puede causar un mal funcionamiento. A falta de cuidado ou de manutenção pode originar avaria no están cubiertos por la garantía general.

WARNING : The General Warranty only covers faults of manufacture or assembly, being the sole responsibility of the dealer service center to determine its origin and resolution. The lack of care or maintenance may cause malfunction not included in the General Warranty.



SEDE / SHOWROOM / OFFICE

Avenida Principal, 4300 • 4535-013 Lourosa • PORTUGAL
T. +(351) 22 745 54 02 | F. +(351) 22 745 99 04 www.ajaguiar.com | mail@ajaguiar.com

